

Vì đã trao giải cho nhân vật bất đồng chính kiến đang bị tù.

Trung Quốc đã kích hoạt ban Giải Nobel Hòa bình sau khi ủy ban trao giải năm nay cho nhân vật bất đồng chính kiến đang bị cầm tù Lưu Hiếu Ba, người đã lâu nay vì n hô hào cải cách chính trị trong nước. Tác giả Kinh, thông tin viên VOA Stephanie Ho gửi và bài tiếp theo thu thập sau đây.



Hình: ASSOCIATED PRESS / Người biểu tình tại Hong Kong cầm hình ảnh và hàng chữ "Hãy thả Lưu Hiếu Ba", ngày 8/10/2010

Một thông cáo trên trang web của Bộ Ngoại giao Trung Quốc gửi giải thích rằng đây là "một hành động làm nhảm nhí," để người ta có thể hiểu được mục tiêu của giải.

Thông cáo của báo rằng giải thưởng này cũng sẽ gây phẫn nộ đối với quan hệ của Trung Quốc với Na Uy, là nước mà Ủy ban Nobel được tổ chức.

Số bất bình của chính phủ Trung Quốc đã được bày tỏ trong mấy ngày vừa qua, bằng lời lẽ bất gay gắt hơn, qua người phát ngôn Bộ Ngoại giao Trung Quốc:

Bà Kh&#225;ng Du không đ&#201; c&#229;p đích danh ông L&#225;u Hi&#225;u Ba, nh&#225;ng nêu ra đ&#223;m các gi&#223;i h&#225; trách t&#223; pháp Trung Quốc đã k&#223;t án tù ông vì t&#223;i vi phạm luật pháp Trung Quốc.

H&#223;i tháng 12 năm ngoái, ông L&#225;u b&#223; k&#223;t án 11 năm tù v&#223; t&#223;i l&#223;t đ&#223;, m&#223;c đ&#223;u các gi&#223;i ch&#223;c không cho bi&#223;t chi ti&#223;t là ông đã vi phạm nh&#225;ng đ&#223;i u lu&#223;t nào.

Nhà văn 54 tu&#223;i đã b&#223; b&#223;t h&#223;i tháng 12 năm 2008, ngay tr&#223;c khi công b&#223; Hi&#223;n ch&#223;ng 08 – m&#223;t tuyên ngôn ông đã giúp t&#223; ch&#223;c kêu g&#223;i c&#223;i cách chính tr&#223; s&#223;u r&#223;ng.

Ông Patrick Poon, thu&#223;c Trung tâm Văn bút Trung Quốc, m&#223;t t&#223; ch&#223;c đ&#223;c l&#223;p c&#223;a các nhà văn mà ông L&#225;u t&#223;ng đ&#223;ng đ&#223;u, nói ông nghĩ r&#223;ng chính ph&#223; Trung Quốc th&#223;c ra s&#223; kh&#223;ch l&#223; thêm m&#223;i ng&#223;i l&#223;n ti&#223;ng.

Ông Poon nói: “Ta cũng có th&#223; nhìn th&#223;y trong tình hình m&#223;y năm v&#223;a qua, đã có thêm nh&#225;ng v&#223; đàn áp, nh&#225;ng ta không th&#223;y b&#223;t đi các nh&#223;n v&#223;t b&#223;t đ&#223;ng chính ki&#223;n, nh&#225;ng ng&#223;i b&#223;y t&#223; quan đ&#223;m c&#223;a mình.

Ng&#223;c l&#223;i, ngày càng xu&#223;t hi&#223;n thêm nh&#225;ng ng&#223;i khi&#223;u n&#223;i, nh&#225;ng ng&#223;i b&#223;nh v&#223;c nh&#223;n quy&#223;n. Tôi cho r&#223;ng s&#223; ch&#223; đ&#223;m l&#223;i m&#223;t hi&#223;u qu&#223; ng&#223;c l&#223;i, n&#223;u nh&#223; chính ph&#223; Trung Quốc đàn áp dân chúng, thì h&#225;u qu&#223; s&#223; ng&#223;c l&#223;i, là s&#223; có thêm nh&#225;ng ng&#223;i xu&#223;ng đ&#223;ng.”

Thông cáo b&#223;y t&#223; s&#223; ph&#223;n n&#223; c&#223;a chính ph&#223; Trung Quốc đ&#223;c ph&#223; bi&#223;n trên trang web c&#223;a B&#223; Ng&#223;i giao và nh&#225;m vào nh&#225;ng ng&#223;i bên ngoài.

Ngoài ra, tin v&#223; gi&#223;i th&#223;ng Nobel hòa bình đ&#223;c trao cho ông L&#225;u Hi&#225;u Ba đã không đ&#223;c loan t&#223;i trên các c&#223; quan truy&#223;n thông Trung Quốc, và các ch&#223;ng trình phát thanh cũng nh&#223; các kênh truy&#223;n hình qu&#223;c t&#223; loan báo tin này đã b&#223; t&#223;m th&#223;i c&#223;t đ&#223;t.

Nh&#225;ng ng&#223;i s&#223; đ&#223;ng Internet có th&#223; tìm th&#223;y thông tin v&#223; vi&#223;c này trên m&#223;ng Internet, nh&#225;ng v&#223;i đ&#223;i u ki&#223;n h&#223; ph&#223;i dùng proxy đ&#223; v&#223;t t&#223; các nút ch&#223;n mà chính ph&#223; Trung Quốc nói là đ&#223; l&#223;c

các thông tin ḅ cho là nḥ y c̣ m hay ḅ t ḥ p pháp.